

Brusel 17. února 2017
(OR. en)

6376/17

COPEN 53
EUROJUST 33
EJN 16

POZNÁMKA

Odesílatel:	Kornelios Korneliou, velvyslanec / stálý zástupce, Stálé zastoupení Kypru při Evropské unii
Datum:	20. ledna 2017
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Předmět:	Rámcové rozhodnutí Rady 2009/829/SVV o uplatnění zásady vzájemného uznávání na rozhodnutí o opatřeních dohledu jakožto alternativy zajišťovací vazby mezi členskými státy Evropské unie – oznámení učiněné Kypru

Vážený pane generální tajemníku,

v rámci plnění povinností Kyperské republiky vyplývajících z výše uvedeného rámcového rozhodnutí 2009/829/SVV si Vám dovoluji zaslat příslušná oznámení Kyperské republiky a znění zákona č. 121(I)/2016, kterým se výše uvedené rámcové rozhodnutí provádí do vnitrostátního právního řádu.

(zdvořilostní zakončení)

(podpis) Kornelios Korneliou

**Rámcové rozhodnutí Rady 2009/829/SVV ze dne 23. října 2009 o uplatnění zásady
vzájemného uznávání na rozhodnutí o opatřeních dohledu jakožto alternativy zajišťovací
vazby mezi členskými státy Evropské unie**

Oznámení podle čl. 27 odst. 2

V souladu s čl. 27 odst. 2 rámcového rozhodnutí Kyperská republika tímto generálnímu sekretariátu Rady sděluje znění zákona č. 121(I)/2016, který je vnitrostátním předpisem provádějícím výše uvedené rámcové rozhodnutí do vnitrostátního právního řádu.

Zákon č. 121(I)/2016 vstoupil v platnost dne 18. listopadu 2016 po svém vyhlášení v Úředním věstníku Kyperské republiky.

Oznámení podle čl. 6 odst. 1

Příslušnými orgány Kyperské republiky jsou:

1. Je-li Kyperská republika vydávajícím státem, je orgánem příslušným pro vydávání rozhodnutí v Kyperské republice porotní soud nebo obvodní soud, který vykonává soudní pravomoci v trestních věcech, který je příslušný k projednání daného trestného činu nebo který vydal rozhodnutí o opatřeních dohledu.
2. Je-li Kyperská republika vykonávajícím státem, je orgánem příslušným v Kyperské republice pro uznání rozhodnutí o opatřeních dohledu vydaného jiným členským státem:
 - a) obvodní soud, v jehož místní příslušnosti má osoba, proti níž bylo rozhodnutí o opatřeních dohledu vydáno v jiném členském státě, bydliště;

- b) obvodní soud v Nikósii, pokud bydliště dotyčné osoby není známo nebo nemá-li bydliště v Kyperské republice.

Oznámení podle čl. 7 odst. 3

Ústředním orgánem, který je orgánům příslušným pro vydávání a uznávání rozhodnutí nápomocen při jejich administrativním doručování a přebírání, při určování stanoveném v článku 9, jakož i při veškerém souvisejícím úředním písemném styku, je Ministerstvo spravedlnosti a veřejného pořádku.

Kontaktní údaje Ministerstva spravedlnosti a veřejného pořádku (Ministry of Justice and Public Order) jsou tyto:

Leoforos Athalassas 125

1461 Nicosia, Cyprus

Tel.: +357 22805950/951

Fax: +357 22518356

E-mail: registry@mjpo.gov.cy

Oznámení podle čl. 8 odst. 2

Kyperská republika tímto generálnímu sekretariátu Rady oznamuje, že kromě opatření uvedených v čl. 8 odst. 1 rámcového rozhodnutí má rovněž v úmyslu vykonávat dohled nad těmito opatřeními dohledu:

- 1) povinnost osoby nezapojovat se do konkrétních činností souvisejících s údajně spáchanými trestnými činy, jež mohou být spojeny s výkonem konkrétního povolání nebo zaměstnání;

- 2) povinnost složit určitou finanční částku jako záruku nebo poskytnout jiný druh záruky, což lze provést formou určitého počtu splátek nebo jednorázově v plné výši;
- 3) povinnost zdržet se styku s konkrétními předměty, které jsou spojeny s údajně spáchanými trestnými činy nebo které představují důkaz.

Oznámení podle čl. 9 odst. 4

Kyperská republika oznamuje, že bude přijímat postoupení rozhodnutí o opatřeních dohledu ve vztahu k osobě, která nemá svůj zákonný a obvyklý pobyt v Kyperské republice, pouze v případě, že tato osoba má bydliště na jejím území po dobu nejméně tří (3) měsíců.

Oznámení podle čl. 21 odst. 3

Kyperská republika oznamuje generálnímu sekretariátu Rady, že při rozhodování o předání dotyčné osoby vydávajícímu státu rovněž použije čl. 2 odst. 1 rámcového rozhodnutí 2002/584/SVV o evropském zatýkacím rozkazu.

Prohlášení podle článku 24

Kyperská republika přijímá osvědčení v řeckém nebo anglickém jazyce.
